

# سبوح

Had B-Shabo ( le dimanche )

حاد بشابو (يوم الأحد)

Eglise St- Jacques Syriaque

تنشرها كنيسة مار يعقوب للسريان الأرثوذكس

**آية العدد:** رؤوس شهوركم وأعيادكم بغضتها نفسي. صارت علي  
ثقلًا. مللت حملها. اغتسلوا تنقوا اعزلوا شر أفعالكم من أمام عيني  
(اشعيا 1:14:16).



تذكار قتل أطفال بيت لحم

No:100

27 كانون الأول/2009

## النص الانجيلي: (متى:1-23)

إِذَا مَجُوسٌ مِنَ الْمَشْرِقِ قَدَ جَاءُوا إِلَى أُورُشَلِيمَ قَائِلِينَ: «أَيْنَ هُوَ الْمَوْلُودُ مَلِكُ الْيَهُودِ؟  
فَإِنَّا رَأَيْنَا نَجْمَهُ فِي الْمَشْرِقِ وَأَتَيْنَا لِنَسْجُدَ لَهُ». فَلَمَّا سَمِعَ هِيرُودُسُ الْمَلِكُ اضْطَرَبَ  
وَجَمِيعَ أُورُشَلِيمَ مَعَهُ. فَجَمَعَ كُلَّ رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَكَتَبَةِ الشَّعْبِ، وَسَأَلَهُمْ: «أَيْنَ يُوَلَّدُ  
الْمَسِيحُ؟» فَقَالُوا لَهُ: «فِي بَيْتِ لَحْمِ الْيَهُودِيَّةِ. لِأَنَّهُ هَكَذَا مَكْتُوبٌ بِالنَّبِيِّ: وَأَنْتَ يَا بَيْتَ  
لَحْمِ، أَرْضَ يَهُودَا لَسْتَ الصَّغْرَى بَيْنَ رُؤَسَاءِ يَهُودَا، لِأَنَّ مِنْكَ يَخْرُجُ مُدَبِّرٌ يَزْعِي  
شَعْبِي إِسْرَائِيلَ. «حِينَئِذٍ دَعَا هِيرُودُسُ الْمَجُوسَ سِرًّا، وَتَحَقَّقَ مِنْهُمْ زَمَانَ النَّجْمِ الَّذِي  
ظَهَرَ. ثُمَّ أَرْسَلَهُمْ إِلَى بَيْتِ لَحْمِ، وَقَالَ: «اذْهَبُوا وَأَفْحَصُوا بِالْتَدْقِيقِ عَنِ الصَّبِيِّ. وَمَتَى  
وَجَدْتُمُوهُ فَأَخْبِرُونِي، لِكَيْ آتِيَ أَنَا أَيْضًا وَأَسْجُدَ لَهُ». فَلَمَّا سَمِعُوا مِنَ الْمَلِكِ ذَهَبُوا. وَإِذَا  
النَّجْمُ الَّذِي رَأَوْهُ فِي الْمَشْرِقِ يَتَقَدَّمُهُمْ حَتَّى جَاءَ وَوَقَفَ فَوْقَ، حَيْثُ كَانَ الصَّبِيُّ. فَلَمَّا  
رَأَوْا النَّجْمَ فَرِحُوا فَرَحًا عَظِيمًا جِدًّا. وَأَتَوْا إِلَى الْبَيْتِ، وَرَأَوْا الصَّبِيَّ مَعَ مَرْيَمَ أُمِّهِ. فَخَرُّوا  
وَسَجَدُوا لَهُ. ثُمَّ فَتَحُوا كُتُوبَهُمْ وَقَدَّمُوا لَهُ هَدَايَا: ذَهَبًا وَلَبَانًا وَمُرًا. ثُمَّ إِذْ أُوحِيَ إِلَيْهِمْ فِي  
حُلْمٍ أَنْ لَا يَرْجِعُوا إِلَى هِيرُودُسَ، انْصَرَفُوا فِي طَرِيقٍ أُخْرَى إِلَى كُورَيْتِهِمْ. وَبَعْدَمَا  
انْصَرَفُوا، إِذَا مَلَاكُ الرَّبِّ قَدْ ظَهَرَ لِيُوسُفَ فِي حُلْمٍ قَائِلًا: «قُمْ وَخُذِ الصَّبِيَّ وَأُمَّهُ  
وَاهْرُبْ إِلَى مِصْرَ، وَكُنْ هُنَاكَ حَتَّى أَقُولَ لَكَ. لِأَنَّ هِيرُودُسَ مُرْمَعٌ أَنْ يَطْلُبَ الصَّبِيَّ  
لِيُهْلِكَهُ. «فَقَامَ وَأَخَذَ الصَّبِيَّ وَأُمَّهُ لَيْلًا وَانْصَرَفَ إِلَى مِصْرَ. وَكَانَ هُنَاكَ إِلَى وَقَاةِ  
هِيرُودُسَ. لِكَيْ يَتِمَّ مَا قِيلَ مِنَ الرَّبِّ بِالنَّبِيِّ الْقَائِلِ: «مِنْ مِصْرَ دَعَوْتُ ابْنِي.» حِينَئِذٍ  
لَمَّا رَأَى هِيرُودُسُ أَنَّ الْمَجُوسَ سَخَرُوا بِهِ غَضِبَ جِدًّا. فَأَرْسَلَ وَقَتَلَ جَمِيعَ الصَّبِيَّانِ  
الَّذِينَ فِي بَيْتِ لَحْمِ وَفِي كُلِّ ثُخُومِهَا، مِنْ ابْنِ سَنَتَيْنِ فَمَا دُونََ، بِحَسَبِ الزَّمَانِ الَّذِي  
تَحَقَّقَهُ مِنَ الْمَجُوسِ. حِينَئِذٍ تَمَّ مَا قِيلَ بِإِزْمِيَا النَّبِيِّ الْقَائِلِ: «صَوْتٌ سَمِعَ فِي الرَّمَاةِ،  
نُوحٌ وَبُكَاءٌ وَعَوِيلٌ كَثِيرٌ. رَاحِيلُ تَبْكِي عَلَى أَوْلَادِهَا وَلَا تُرِيدُ أَنْ تَتَّعِرَى، لِأَنَّهُمْ لَيْسُوا  
بِمَوْجُودِينَ.» فَلَمَّا مَاتَ هِيرُودُسُ، إِذَا مَلَاكُ الرَّبِّ قَدْ ظَهَرَ فِي حُلْمٍ لِيُوسُفَ فِي مِصْرَ  
قَائِلًا: «قُمْ وَخُذِ الصَّبِيَّ وَأُمَّهُ وَادْهَبْ إِلَى أَرْضِ إِسْرَائِيلَ، لِأَنَّهُ قَدْ مَاتَ الَّذِينَ كَانُوا  
يَطْلُبُونَ نَفْسَ الصَّبِيِّ.» فَقَامَ وَأَخَذَ الصَّبِيَّ وَأُمَّهُ وَجَاءَ إِلَى أَرْضِ إِسْرَائِيلَ. وَلَكِنْ لَمَّا  
سَمِعَ أَنَّ أَرْخِيلاوُسَ يَمْلِكُ عَلَى الْيَهُودِيَّةِ عَوَضًا عَنِ هِيرُودُسَ أَبِيهِ، خَافَ أَنْ يَذْهَبَ  
إِلَى هُنَاكَ. وَإِذْ أُوحِيَ إِلَيْهِ فِي حُلْمٍ، انْصَرَفَ إِلَى نَوَاحِي الْجَلِيلِ. وَأَتَى وَسَكَنَ فِي  
مَدِينَةٍ يُقَالُ لَهَا نَاصِرَةُ.

**حكمة العدد: الايمان هو الحلقة التي تربط ضعفنا بقوة الله.**

**تعليق على آية العدد:** نحن نعيش في زمن الميلاد الذي حمل الفرح والسلام لكل البشر. لكن سلوكياتنا في العيد أخذت تبعد عن مغزاها. فالرب يريد منا في سفر اشعيا أن نطلب الحق وننصف المظلوم ونقضي احتياج اليتيم والأرملة والفقير. الرب يرفض أعيادنا واحتفالاتنا التي خرجت عن بساطتها وفرحها لأنها تجاهلت أن يسوع هو محور العيد الذي يجب أن تتوجه كل أنظارنا إليه وحده، وهو يريد أن نغتسل بالقلب والفكر ونبتعد عن فعل الشر ونكرس عمل الخير والرحمة في جميع أعيادنا. الفرصة لاتزال أمامنا ولنفتدي الزمن لأن يوم الرب قريب.

**قصة العدد: بائعة الكبريت:** كان اليوم آخر أيام السنة والتلج يتساقط بغزارة والناس يبتاعون لوازمهم من الأطعمة الشهية والحلويات والهدايا الجميلة التي تنتزين بها واجهات المحال التجارية التي وقفت بجانبها فتاة صغيرة لباسها فقير وتسير حافية القدمين وهي تحمل في مريولها علب كبريت لتبيعه وتشتري الطعام لوالديها المريضين في البيت. وبينما تشاهد اللحوم المشوية تخيلت انها جالسة على مائدة غنية بالطعام وقالب حلوى كبير، وفجأة انفتح باب المحل وصرخ البائع في وجهها ليطردها من المكان. فازداد احساسها بالبرد ولجأت إلى زاوية وأوقدت عود كبريت لتستدفئ وفجأة أحست بانتشار النور وشاهدت مدفأة فأحست بالحرارة وعندما اقتربت منها اختفت الموقدة فعادت البائعة إلى الظلمة والبرد. ثم اشعلت عوداً آخر وهي تحلم أن تشاهد شجرة عيد محملة بالزينة والأضواء البراقة والهدايا الملفوفة من حولها. غير أن الصورة اختفت كغيرها. ثم اشعلت الفتاة قشة أخرى فظهرت لها جدتها التي كانت تحبها قائلة: أنا اعرف أنك ستختفين مع انطفاء النور لكني أرجوك يا جدتي أن

لا تتركيني وحيدة ، فمدت الجدة ذراعيها الدافئتين وضمت حفيدتها الحبيبة التي شعرت بالأمان وكأن ذراعي جدتها تحملها نحو السماء، نحو السعادة الحقيقية. في صباح اليوم التالي، أول أيام السنة وجدت طفلة صغيرة تبيع الكبريت على زاوية طريق، كان جسدها بارداً وشفتاها تبتسم ابتسامة حلوة رغم احمرار وتورم قدميها من الثلج . لكنها قد ماتت من شدة البرد والفقير .

**من وحي الميلاد: بقلم الأخ الياس قومي.**

مبارك الأتي بإسم الرب، ولدَ لنا اليوم مخلص: عمانوئيل حلَّ بيننا ورأينا مجده. ولكن لماذا ولدَ الرب يسوع في مذودٍ للخراف ؟ ألم يستطيع هذا الإله خالق الأكوان أن يلدَ في مكان، مثلما يلد الأغنياء أو عامة الناس؟ نعم إنَّه السرُّ الذي أخفيَّ عن أعين الكثيرين، أخفيها عن الحكماء، وأظهرتها للجَّهال يارب! لأنَّه ومنذُ بداية الخلق، وعندما أخطأ أبوينا آدم وحواء، فقد أخاط الله لهما أقمصَةً من جلد، أي إنَّه تم ذبحُ خراف، وأستمرت الحال عليه هكذا، وحتى في زمن الناموس كان الخاطيء يأتي بخروفٍ لاعيب فيه كذبيحةٍ ليقدمها الكاهن على المذبح فديةً عمَّا أقترفه وتكفيراً عن ذنوبه. و ما ولادتك بين الخراف، إلا لتعلنَ بِإِتِّك أنتَ هو الذبيحةُ العظيمةُ! نعم اليوم ولدَ لنا المخلص، تثبيتاً ونتيجة منطقية لخطط الله وتدبيره التي أعلنها عن طريق أنبيائه ورسله في العهد القديم، ومنذ آلاف السنين.

إنَّ شعوبَ الأرضِ قاطبةً وعلى أثرِ سقوطِ أبوينا بدأتَ تنتظرُ حدثاً، لقد كان في داخلها إحساسٌ إنَّها لن تكون لوحدها تتخبطُ في دياجير الظلام وبرائثِ الخطيئة. كانت تنتظرُ مخلصاً، كانت تعي ذلك، لأنَّ أمورَ الله غيرَ المنظورة كانت مُدركةً بالمصنوعات، كانت مُعلنةً في خليقته ! ومع

مرور الزمن وبعد أن كثرت الخطيئة، وغلظت قلوبهم، إتجه البعض لصنع تماثيلاً وأشكالاً ليعبدوها، وما كانت جميعها إلا رموزاً للإله الذي لم يدركوه ، بل هم كانوا ينتظرونه.ولما جاء ملء الزمان جاء نسل المرأة،مولوداً تحت الناموس ومشهوداً له من قبل الناموس والأنبياء.لقد أن الأوان كي تتوقف كافة أنواع الذبائح الحيوانية التي ما كانت إلا رمزا إليك أنت يا من إفتديتنا على الصليب!أرتضيت به حُباً بنا، وطواعيةً من قَبْلَ تأسيس العالم!ولتسديد ديني، وثمرن أثمنا وأوجاعنا أستوفيت، ثم إنم الخطيئة وها هو يوحنا المعمدان يعلنُ بالروح :هذا هو حملُ الله الذي يرفعُ خطايا العالم من يستطيع الوصول إلى فكر الرب، ومن يعرف طريقه! وكيف لهذا العقل البشري المحدود أن يستوعبَ الله اللامحدود؟أمّا عن المجوس، فخرّوا وسجدوا ثمّ قدموا له: ذهباً ولَبَاناً ومُرّاً، فما كان السجود إلاّ لله وحده، والذهب إشارة إلى حكمك وملكك الأبدي.أما اللبان فما كان إلاّ اعترافاً بلوهيتك، والمُرُّ كان إشارةً للموت والفداء المنتظر!عجيبٌ أنتَ يارب، من يحصي أفكارك، وطرقك من يستعلنها؟ يارب أنتَ قادرٌ أن تُدخلَ الراحةَ والأمانَ إلى نفوسنا. أجعلها يارب أعياداً مباركة على من يعرفوكَ ومن لم يعرفوكَ بعد! أتُرّ أعماقنا من ظلمة الخطيئة، كما أنرتَ العالمَ بحقِّ ميلادك المهيب العجيب، ولنسبح مع جند السماء : المجد لله في الأعالي وعلى الأرض السلام وفي الناس المسرة.

+ قداس رأس السنة الجديدة يقام يوم الجمعة الأول من كانون الثاني 2010 في الساعة الثالثة من بعد الظهر. وكل عام وأنتم بخير.

**أخبارنا:** انتقل إلى الأخدار السماوية المرحوم جبرائيل بوكرجي .

وسيشيع جثمانه الساعة 11 من ظهر يوم غدّ الاثنين على العنوان

11297 - Chemin de la Forest-Mont-Royal

حاد بشابو تقدم تعازيها القلبية لزوجته الفاضلة سعاد وأولاده سميرة

وسمير ودومينيك.له الرحمة ولكم الصبر والسلوان.

+نعلن لكم عن الحفلة المشتركة بين كنيسة مار يعقوب ونادي الجزيرة

العائلي بمناسبة عيد الغطاس وذلك يوم التاسع من كانون الثاني في

صالة الروم الملكيين وبحيياها النجم القادم من دبي كرم جوخجي. والنجم

القادم من السويد رازق سعيد.ثمن البطاقة\$40 و\$55 للصفوف

الأمامية.للتسجيل عند الأخ عبد الأحد قومي سكرتير المجلس.

**الأمسية التراثية:** مساء السبت 2 كانون الأول موعد كبار السن

وعائلات كنيستنا مع الأمسية التراثية الثالثة في صالة كنيستنا وبحيياها

في الشق السرياني الروحاني الأب كميل اسحق. وفي الشق الطربي

التراثي الفنان رازق سعيد. ثمن البطاقة \$20 مع عشاء.التسجيل عند

كابي يوسف والأماكن محدودة.

+ **حفل تكريم الذين خدموا الكنيسة:** برعاية نيافة المطران ايليا باهي

المجلس الملي يقيم في تمام السادسة من مساء الأحد القادم الثالث من

كانون الثاني للقاء التكريمي الخاص بمن خدموا الكنيسة ممن تجاوزت

أعمارهم ال60 عاماً للسيدات و65 عاماً للرجال.قائمة المكرمين تشمل

(57) شخصاً منهم رحلوا عنا ، نطلب لهم الرحمة من الرب والاحياء

منهم ندعو لهم بطول العمر.(قائمة الأسماء ننشرها في العدد القادم).

+ بلغت واردات الصينية والتبرعات ليوم عيد الميلاد (8400\$).

## Today's Bible reading (Matthew 2:1-23).

there came wise men from the east to Jerusalem, Saying, Where is he that is born King of the Jews? for we have seen his star in the east, and are come to worship him. When Herod the king had heard these things, he was troubled, and all Jerusalem with him. And when he had gathered all the chief priests and scribes of the people together, he demanded of them where Christ should be born. And they said unto him, In Bethlehem of Judaea: for thus it is written by the prophet, And thou Bethlehem, in the land of Juda, art not the least among the princes of Juda: for out of thee shall come a Governor, that shall rule my people Israel. Then Herod, when he had privily called the wise men, enquired of them diligently what time the star appeared. And he sent them to Bethlehem, and said, Go and search diligently for the young child; and when ye have found him, bring me word again, that I may come and worship him also.

When they had heard the king, they departed; and, lo, the star, which they saw in the east, went before them, till it came and stood over where the young child was. When they saw the star, they rejoiced with exceeding great joy. And when they were come into the house, they saw the young child with Mary his mother, and fell down, and worshipped him: and when they had opened their treasures, they presented unto him gifts; gold, and frankincense and myrrh. And being warned of God in a dream that they should not return to Herod, they departed into their own country another way. And when they were departed, behold, the angel of the Lord appeareth to Joseph in a dream, saying, Arise, and take the young child and his mother, and flee into Egypt, and be thou there until I bring thee word: for Herod will seek the young child to destroy him. When he arose, he took the young child and his mother by night, and departed into Egypt: And was there until the death of Herod: that it might be fulfilled which was spoken of the Lord by the prophet, saying, Out of Egypt have I called my son. Then Herod, when he saw that he was mocked of the wise men, was exceeding wroth, and sent forth, and slew all the children that were in Bethlehem, and in all the coasts thereof, from two years old and under, according to the time which he had diligently enquired of the wise men. Then was fulfilled that which was spoken by Jeremy the prophet, saying, In Rama was there a voice heard, lamentation, and weeping, and great mourning, Rachel weeping for her children, and would not be comforted, because they are not. But when Herod was dead, behold, an angel of the Lord appeareth in a dream to Joseph in Egypt, Saying, Arise, and take the young child and his mother, and go into the land of Israel: for they are dead which sought the young child's life. And he arose, and took the young child and his mother, and came into the land of Israel. But when he heard that Archelaus did reign in Judaea in the room of his father Herod, he was afraid to go thither: notwithstanding, being warned of God in a dream, he turned aside into the parts of Galilee: And he came and dwelt in a city called Nazareth: that it might be fulfilled which was spoken by the prophets, He shall be called a Nazarene.

With deep regret we announce the departure of Mr. Garael Boukarji. The funeral ceremony will be held tomorrow on the 28th of December 2009, at eleven O'clock in the morning, at 11297 Chemin de la Forest Mont-Royal. Had b-Shabo presents our heartiest condolences to his Family; Mrs. Souad and his children Samira, Samir and Dominique. May His Almighty have mercy on his soul and patience and solace to the family.

---

Registration is with Mr. Abd Kawmi & Mr. Albert Sucar for the New Year's party, which is going to take place at Centre Communautaire Malkite de St-Sauveur, 10025 BLV. De l'Acadie

---

Our annual Syriac tradition party is on the 2<sup>nd</sup> of January 2010, at our hall on 4375 Henri-Bourassa West, for the spiritual and religious phase of this rencontre, father Kamile is in charge. And for our traditional phase is the well know artist entertainer who has specially come from Sweden Mr. Razek Said is in charge. (Registration is with Mr. Gaby Yousef.) Donation (\$20).

---

The event of the year will take place again at our hall on the 3<sup>rd</sup> of January 2010, under the auspices of his eminence Archbishop Elia Bahi, organised by the board of directors of our church and community, the festivities honouring those who are sixty five and over for men and sixty and over for ladies, who served their church and community. Special invitations already send by mail, and we shall publish their names in our next issue.

---

For the first time, the board of directors and Nady al-Jazira are jointly organizing a festivity at Centre Communautaire Malkite de St-Sauveur, at 10025 Boul. De l'Acadie; this Authentic Syriac Chant festivity will take place on the 9<sup>th</sup> of January 2010. The entertainers are Mr. Karam Joukhaji who has come from Dubai and Mr. Razek Said from Sweden. Prices (\$40) regular, (\$55) front row, for further information please see Mr. Abd Kawmi(438/888-4336)

---

Our Christmas day donations amounted to (\$8,400.00)  
Thanks to all and Merry Christmas.